

## საქართველოს სტანდარტი

---

სსკ: 23.120

საყოფაცხოვრებო და მსგავსი ელექტრომოწყობილობა - უსაფრთხოება -  
ნაწილი 2-80: პრაქტიკული მოთხოვნები ვენტილატორებისთვის  
(იეკ 60335-2-80:2002)

სსტ ენ 60335-2-80:2003/2022

## საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 03/05/2022 წლის № 24 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (ენ) სტანდარტი ენ 60335-2-80:2003 „საყოფაცხოვრებო და მსგავსი ელექტრომოწყობილობა - უსაფრთხოება - ნაწილი 2-80: პრაქტიკული მოთხოვნები ვენტილატორებისთვის (იეკ 60335-2-80:2002)“

### 3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 03/05/2022 წლის №268-1.3-023951

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

**EN 60335-2-80**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2003

ICS 23.120

Supersedes EN 60335-2-80:1997

English version

**Household and similar electrical appliances -  
Safety  
Part 2-80: Particular requirements for fans  
(IEC 60335-2-80:2002)**

Appareils électrodomestiques  
et analogues -  
Sécurité  
Partie 2-80: Règles particulières  
pour les ventilateurs  
(CEI 60335-2-80:2002)

Sicherheit elektrischer Geräte für den  
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke  
Teil 2-80: Besondere Anforderungen  
für Ventilatoren  
(IEC 60335-2-80:2002)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of the International Standard IEC 60335-2-80:2002 (61/2165/FDIS), prepared by the IEC Technical Committee 61, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60335-2-80 on 2003-03-01.

This European Standard replaces EN 60335-2-80:1997.

The following dates are applicable:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-03-01
- date on which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-03-01

This part 2 has to be used in conjunction with EN 60335-1, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements. It was established on the basis of the 2002 edition of that standard. Amendments and revisions of Part 1 have also to be taken into account and the dates when such changes become applicable will be stated in the relevant amendment or revision of Part 1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1, so as to convert it into the European Standard: Safety requirements for electric fans.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 1 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.;
- subclauses, notes and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter Z.

NOTE 2 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

There are no special national conditions causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZA to EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard, other than those listed in Annex ZB to EN 60335-1.

p NOTE In this document, p is used in the margin to indicate instructions for preparing the printed version.

## Introduction

p Add:

An investigation by CENELEC TC 61 has shown that all risks from products within the scope of this standard are fully covered by the Low Voltage Directive, 73/23/EEC. For products having mechanical moving parts, a risk assessment in accordance with the Machinery Directive, 98/37/EC, has shown that the risks are mainly of electrical origin and consequently this directive is not applicable. However, the relevant essential safety requirements of the Machinery Directive are covered by this standard together with the principal objectives of the Low Voltage Directive.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60335-2-80:2002 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

---

## CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	8
1 Scope.....	10
2 Normative references .....	10
3 Definitions .....	12
4 General requirement.....	12
5 General conditions for the tests .....	12
6 Classification.....	12
7 Marking and instructions.....	14
8 Protection against access to live parts.....	14
9 Starting of motor-operated appliances .....	14
10 Power input and current .....	14
11 Heating .....	16
12 Void.....	16
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	16
14 Transient overvoltages .....	16
15 Moisture resistance .....	16
16 Leakage current and electric strength.....	16
17 Overload protection of transformers and associated circuits .....	16
18 Endurance.....	16
19 Abnormal operation .....	18
20 Stability and mechanical hazards .....	18
21 Mechanical strength .....	20
22 Construction.....	20
23 Internal wiring.....	20
24 Components .....	22
25 Supply connection and external flexible cords .....	22
26 Terminals for external conductors.....	22
27 Provision for earthing .....	22
28 Screws and connections .....	22
29 Clearances, creepage distances and solid insulation .....	22
30 Resistance to heat and fire .....	24
31 Resistance to rusting.....	24
32 Radiation, toxicity and similar hazards.....	24
Annexes .....	24
Bibliography.....	24

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.